


30008106 Thyssen

\* Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).  
 \* Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

(1) Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)		LN 10005403	<b>Frachtbrief KVO</b>		(22) Nr. 82325800
Mercedes Benz Werk Rastatt		X	Internationaler Frachtbrief	Lettre de voiture International	(23) Datum
Mercedesstr. 1					
DE 76432 Rastatt		(30) Transporteinheits-Nr. (intern) TU-100814136		(24) Ordnungs-Nr. Genehmigung 054-20250005359-01	
(1A) Versandort, Beladestelle 800L					
(1B) Gemeindetarifbereich		(4) Verkehrsunternehmer (Transporteur)	LN 17826512	(25) Fahrbuch-Nr.	
(2) Empfänger (Name, Adresse, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)		Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 Ludwigsburg		(26) amtl. Kennzeichen LKW: 29.08.2025 Hänger: 800L	
Magna B.V. & Co. KG					
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno		(5) Anweisungen des Absenders		(27) Nutzlast	
				LKW:	
				Hänger:	
(2A) Bestimmungsort, Entladestelle		(6) Frachtvereinbarung		(28) Fahrzeugführer X	
(2B) Gemeindetarifbereich				(29) Fahrzeugbegleiter	
(3) zur Buchung/Erklärungen		(7) Tarifentfernung km			
LN 16722084E					
Magna B.V. & Co. KG		(9) Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement Geliefert benannter Ort		(10) Beladung Fahrzeug bereitgestellt	
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno				Datum: Uhr: Beladung beendet	
				Datum: Uhr:	

Zeichen	Geb.-Anz.	Art der Verpackung	LT-Nr	Menge	Ab.-Kl.	Gewicht
82325800		Gestell AUTOMATIKGETRIEBE Getrag JC1	18554	80 1	64.	15200

Mov. 2985621261

Reisenummer: LX056156  
 Wichtiger Hinweis: Es handelt sich bei dieser Fracht um leere, gereinigte Behälter ohne Inhalt  
 Important notice: This charge contains only empty, cleaned boxes without content

(13) Mercedes Benz Werk Rastatt		(14) Ladungsträger (LT)-Zusammenfassung 80x18554	(15) Bruttogewicht 15200
Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		(15A) / gem. Art 18A	(15B) + Störigkeit
		(16) Frachtgewicht 15200	(16) Frachtgewicht 15200

Frachtpflichtiges Gewicht kg	Ladungs-/ Güterklasse bzw. AT	Gewichtsklasse	Währung FS/100 kg	errechnete Fracht	Marge	vereinbarte Fracht	Zuschlag	Zwischensumme	Beauftragter
									MAGNA P...

(17) Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen	Zwischensumme
	MwSt.
	Endsumme

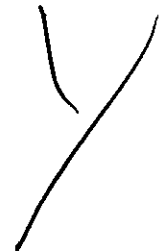
(20) Gut und Frachtbrief übernommen Datum: Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	(21) Gut empfangen Datum: Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
--	--

Seite 1/1  
 \*\*/ weitere Verwendungen: a) Speditionsauftrag b) Versandauftrag/Ladefliste  
 b) Frachtbrief/Ladefliste Werklernverkehr  
 Wir sind Verzichtskunde.

Verkehrsunternehmer/Tarifüberwachung

## Abholquittung für Ladeeinheiten

Abholdatum: 30.08.2025  
 Empfänger: Schweitzer GmbH & Co.  
 Name des Fahrers: Anorboev, Sirojiddin  
 Kfz-Kennzeichen Zugfahrzeug: LBSC2215  
 Kfz-Kennzeichen Anhänger: \_\_\_\_\_  
 KV-Operator: Hupac Intermodal SA  
 Zielstellplatz: SF\_F5



### LADEEINHEITSDATEN

Ladeeinheit-Nr.:	SCDB 130527-7	Gefahrgut	<input type="checkbox"/>
LE-Art / -Bauart:	10/ SA	Abfall	<input type="checkbox"/>
Gesamtgewicht (kg):	31000 (24000 Netto + 7000 Tara)	Plomben	<input checked="" type="checkbox"/>
Warenbeschreibung:	Gear boxes and parts thereof, for tractors, motor ..	Zollgut	<input type="checkbox"/>

### Gefahrgutangaben:

### PLOMBEN, ZOLL UND DOKUMENTE

**Plomben** **Zoll und Dokumente**

Plombe: 10750867

#### Bestätigung bei der Aushändigung:

Ich werde die Sendung sofort überprüfen und bestätige, falls ich nichts Gegenteiliges sofort der Kombiagentur mitteile, dass die Sendung äußerlich unbeschädigt ist. Die Ladung ist ordnungsgemäß und verunfallsicher verladen. Die Planen sind an allen Seiten fest und sicher verzurrt.

Ich bin auf das gefährliche Gut und dessen Bezeichnung hingewiesen worden. Ich habe die erforderlichen schriftlichen Weisungen (Unfallmerkblätter) nach 5.4.3 ADR dabei und werde mich sofort mit deren Inhalt vertraut machen. Ich werde die Sendung sofort überprüfen und bestätige, falls ich nichts Gegenteiliges sofort mitteile, dass die Sendung äußerlich unbeschädigt ist und die Kennzeichnungen / Gefahrzettel, falls nach Unterabschnitt 5.3.1.1, 5.3.2.1 und 5.3.6 ADR erforderlich, angebracht sind.

Falls erforderlich: Ich bin über die Sicherung von Gefahrguttransporten gemäß 1.10 ADR unterwiesen, im Besitz einer ADR-Schulungsbescheinigung nach 8.2.1.1 und 8.2.1.3 ADR, einer Fahrwegbestimmung / Reservierungsbestätigung nach § 35 GGvSEB, einer Zulassungs-/Prüfbescheinigung für Tanks nach 9.1.2 ADR und der Prüfbescheinigung (Tank) nach 6.8.2.4.5 ADR.

Ich bestätige, dass das Fahrzeug und dessen Ausrüstung gemäß Abschnitt 7.5.1 und 8.1.5 ADR ordnungsgemäß und funktionsfähig ist und den geltenden Vorschriften entspricht. Ich bestätige, dass ich die Ladeeinheit nach der Kranung ordnungsgemäß auf dem Fahrzeug befestigt / gesichert habe.

Gemäß DSGVO werden meine Daten durch das Kombi-Terminal Ludwigshafen GmbH zur Erfüllung des Vertrages (Art. 6, Abs. 1 f) und zur Wahrung der berechtigten Interessen der Kombi-Terminal Ludwigshafen GmbH (Art. 6, Abs. 1 f) erhoben und verarbeitet. Nach Ablauf der gesetzlichen Speicherpflichten werden die Daten gelöscht.

Unterschrift Empfänger/Abholer:

Unterschrift Übergebender:

Geschäftsführung:  
Harald Schlegel  
Prokuristen:  
Michael Probst

Sitz und Registergericht:  
Ludwigshafen HRB 4500

Bankverbindung:  
Commerzbank AG, Ludwigshafen  
IBAN DE30545400330204470900  
SWIFT-BIC COBADEFFXXX

Ust-Id-Nr.:  
DE202210120

Steuer-Nr.

**MAGNA P.T. S.p.A.**  
Via dei Ciclamini,  
70026 Modugno (P.A.)  
C.F. e P.IVA 0422-3